

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ORIGINAL ORANGE 4-1GL\_CNDS

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : ZEP ORIGINAL ORANGE 4-1GL\_CNDS

Número del material : 000000000000302824

#### Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE  
Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

#### Teléfonos de emergencia

Para información de la ficha de datos de seguridad : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Para emergencia médica : Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son grabadas

Para emergencia de transporte : CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

#### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Revisión de la Emergencia

Aspecto	líquido
Color	naranja
Olor	agradable

#### Clasificación según SGA (GHS)

No es una sustancia o mezcla peligrosa.

#### Etiqueta SGA (GHS)

No es una sustancia o mezcla peligrosa.

### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

#### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
destilados (petróleo), fracción tratada con	64742-47-8	>= 5 - < 10

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ORIGINAL ORANGE 4-1GL\_CNDS

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

hidrógeno		
C12-16 Alcohol etoxilado	68551-12-2	$\geq 1 - < 3$
cuarzo (SiO <sub>2</sub> )	14808-60-7	$\geq 0.1 - < 1$
Silicato de hicroaluminio	12174-11-7	$\geq 0.1 - < 1$

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

### SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

- Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.  
No deje a la víctima desatendida.  
Consultar un médico.  
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.  
No deje a la víctima desatendida.
- Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con la piel : Este producto está formulado para su uso en la piel, pero siempre deberá ser lavado inmediatamente con abundante agua. Deje de usarlo si se presenta irritación y enrojecimiento.  
Si las condiciones persisten por más de 72 horas, consulte a un médico.
- En caso de contacto con los ojos : Enjuagar con mucha agua.  
Retirar las lentillas.  
Proteger el ojo no dañado.  
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.  
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
- Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.  
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.  
NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento.
- Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : Los efectos podrían demorarse. Los síntomas podrían incluir leve irritación de los ojos o la piel.  
La sobreexposición podría causar moderada irritación de los ojos o la piel.
- Notas para el médico : Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

### SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

- Medios de extinción apropiados : Espuma resistente al alcohol  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Producto químico en polvo

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ORIGINAL ORANGE 4-1GL\_CNDS

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Medios de extinción no apropiados	: Chorro de agua de gran volumen
Peligros específicos en la lucha contra incendios	: No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.
Productos de combustión peligrosos	: Dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ) Monóxido de carbono Humo
Métodos específicos de extinción	: Procedimiento estándar para fuegos químicos.
Otros datos	: El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

### SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Utilícese equipo de protección individual.
Precauciones relativas al medio ambiente	: Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
Métodos y material de contención y de limpieza	: Empapar el condensado con material absorbente inerte y recogerlo en un recipiente ventilado para desechos para su eliminación. Contener el derrame y recogerlo con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositarlo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con la legislación local y nacional (ver sección 13).

### SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura	: Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales. Las personas susceptibles a problemas de sensibilización de piel o asma, alergias, enfermedades respiratorias crónicas o recurrentes, no deben ser empleadas en ningún proceso en el cual se esté utilizando esta mezcla.
Condiciones para el	: Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ORIGINAL ORANGE 4-1GL\_CNDS

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

almacenaje seguro

seco y bien ventilado.  
Observar las indicaciones de la etiqueta.  
Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse : Agentes oxidantes  
No almacenar conjuntamente con ácidos.

### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

#### Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
destilados (petróleo), fracción tratada con hidrógeno	64742-47-8	TWA	500 ppm 2,000 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA	400 ppm 1,600 mg/m3	OSHA P0
		TWA (Niebla)	5 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA (Niebla)	5 mg/m3	OSHA P0
		TWA (Niebla)	5 mg/m3	NIOSH REL
		ST (Niebla)	10 mg/m3	NIOSH REL
		PEL (partícula)	5 mg/m3	CAL PEL
cuarzo (SiO2)	14808-60-7	TWA (polvos totales)	30 mg/m3 / %SiO2+2	OSHA Z-3
		TWA (Polvo inhalable)	0.05 mg/m3	NIOSH REL
		TWA (Polvo inhalable)	0.05 mg/m3	OSHA Z-1
		PEL (Polvo inhalable)	0.05 mg/m3	CAL PEL

**Medidas de ingeniería** : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso

#### Protección personal

Protección respiratoria : Normalmente no requiere el uso de un equipo de protección individual respiratorio.

Protección de las manos  
Observaciones

: Por lo general, no es necesario utilizar protección para la piel; no obstante, las buenas prácticas de higiene industrial sugieren que el uso de guantes u otro tipo de protección apropiada para la piel cuando se trabaja con productos químicos, y especialmente si el contacto es prolongado o frecuente, no solo es factible sino recomendable.

Protección de los ojos

: No es necesario usar protección de los ojos al lavar con este producto.  
En el lugar de trabajo es recomendable usar gafas de

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ORIGINAL ORANGE 4-1GL\_CNDS

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

seguridad durante la manipulación de contenedores o durante la limpieza de un derrame.

Protección de la piel y del cuerpo : No es necesario usar protección especial.  
Medidas de higiene : No comer ni beber durante su utilización.  
No fumar durante su utilización.  
Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

### SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : líquido  
Color : naranja  
Olor : agradable  
Umbral olfativo : Sin datos disponibles  
pH : 7.5 - 8.5  
Punto de fusión/ punto de congelación : Sin datos disponibles  
Punto de ebullición : Sin datos disponibles  
Punto de inflamación : > 93.3 °C  
  
Presión de vapor : Sin datos disponibles  
Densidad relativa del vapor : Sin datos disponibles  
Densidad : 1.04 g/cm<sup>3</sup>  
Solubilidad(es)  
Solubilidad en agua : emulsionable  
Solubilidad en otros disolventes : soluble  
Coeficiente de reparto n-octanol/agua : Sin datos disponibles  
Viscosidad  
Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles

### SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : Estable

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ORIGINAL ORANGE 4-1GL\_CNDS

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Estabilidad química	: Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas. Sin peligros a mencionar especialmente.
Condiciones que deben evitarse	: Sin datos disponibles
Productos de descomposición peligrosos	: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

#### Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada	: Ninguna conocida.
Síntomas de la sobreexposición	: Los efectos podrían demorarse. Los síntomas podrían incluir leve irritación de los ojos o la piel. La sobreexposición podría causar moderada irritación de los ojos o la piel. Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

#### Carcinogenicidad:

IARC	Grupo 1: Carcinógeno para los humanos cuarzo (SiO <sub>2</sub> ) 14808-60-7
ACGIH	No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH.
OSHA	Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.
NTP	En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

#### Toxicidad aguda

##### Producto:

Toxicidad cutánea aguda	: Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg Método: Método de cálculo
-------------------------	---

##### Componentes:

##### **destilados (petróleo), fracción tratada con hidrógeno:**

Toxicidad oral aguda	: DL50 Rata: > 5,000 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	: CL50 Rata: > 4.6 mg/l Tiempo de exposición: 6 h

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ORIGINAL ORANGE 4-1GL\_CNDS

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Toxicidad cutánea aguda : DL50 Rata: > 2,000 mg/kg

### Corrosión o irritación cutáneas

#### Producto:

Resultado: No irrita la piel

### Lesiones o irritación ocular graves

#### Producto:

Observaciones: El contacto con los ojos puede provocar irritación.

### Sensibilización respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

### Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

### Carcinogenicidad

#### Producto:

Carcinogenicidad - Valoración : No clasificable como agente carcinógeno para el humano., No clasificado debido al formato del producto (líquido) y a la vía de entrada de clasificación (polvo inhalado).

### Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Sin datos disponibles

### Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

### Otros datos

#### Producto:

Observaciones: Sin datos disponibles

Observaciones: Sin datos disponibles

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ORIGINAL ORANGE 4-1GL\_CNDS

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

#### Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

#### Potencial de bioacumulación

##### Producto:

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : Observaciones: Sin datos disponibles

#### Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

#### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

##### Producto:

Regulacion

De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluido en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones

Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Información ecológica complementaria : Sin datos disponibles

No se puede excluir un peligro para el medio ambiente en el caso de una manipulación o eliminación no profesional., Nocivo para los organismos acuáticos.

### SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### Métodos de eliminación.

Residuos

: No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).  
No contaminar los estanques, rios o acequias con producto químico o envase usado.  
Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Envases contaminados

: Vaciar el contenido restante.  
Eliminar como producto no usado.  
No reutilizar los recipientes vacíos.



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ORIGINAL ORANGE 4-1GL\_CNDS

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: TDG (Canada):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

### SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**TSCA list** : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).

**EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias**

#### CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
ciclohexano	110-82-7	1000	*

\*: El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

#### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
óxido de etileno	75-21-8	10	*

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ORIGINAL ORANGE 4-1GL\_CNDS

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

\*: El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

**SARA 311/312 Peligros** : No son peligros según la legislación americana SARA

**SARA 302** : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Título III, sección 302.

**SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

### Prop. 65 de California



ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo cuarzo (SiO<sub>2</sub>), 1,4-dioxano, óxido de etileno, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de cáncer, y ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo óxido de etileno, 1,4-dioxano, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de cáncer, y óxido de etileno, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. Para mayor información ir a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

**DSL** Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL  
**TSCA** En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

### Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

---

## SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP ORIGINAL ORANGE 4-1GL\_CNDS

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### Otros datos

#### NFPA:

<b>SALUD</b>	<b>0</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>INESTABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>PELIGRO ESPECIAL.</b>	

0 = no significativo, 1 =Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme

#### HMIS III:

<b>SALUD</b>	<b>0</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>PELIGRO FÍSICO</b>	<b>0</b>

0 = no significativo, 1 =Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme, \* = Crónico

### OSHA - Etiqueta con GHS información:

No es una sustancia o mezcla peligrosa.

Versión:	1.1
Fecha de revisión:	10/01/2023
Fecha de impresión:	04/27/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**  
**ZEP ORIGINAL ORANGE 4-1GL\_CNDS**

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025